

*Пусть дивятся фуэль и подруги:  
Из каких, мол, столетий летят  
Эти брови, крепкие, как дури,  
Этот вздох устремляющий взгляд!*

На снимке Александра Каслова  
Марина Костюкович, журналистка Читинского радио.

**Вначале было Слово...**

# ЧИТА

## литературная

Литературно-художественное приложение к газете «Азия-Экспресс»

№ 6

Февраль—март 1997 г.

### РАЗУМНОЕ, ДОБРОЕ, ВЕЧНОЕ

Тот, кто прикоснется к 100-летней истории первого ученического общества нашего края — Читинского Отделения Приморского Отдела Императорского Русского Географического общества — поймет самое скроенное желание и завет его основателей. Им, бескорыстникам и подвижникам науки и культуры, было всего хотелось, чтобы не прерывалась нить изучения, исследования Забайкалья. И чтобы в основанных ими музеях, библиотеках, выставочных учебных залах никогда не гасла научная, творческая мысль.

Время всегда бесподобно к людям. Бывало, что в этой научной организации гасла всякая

мысль, всякое живое движение. И само общество порой уходило в небытие. Но — странное дело — вдруг появлялись, словно искры во тьме дрогающего костра, удивительные люди. Неугомонные подвижники. Писатели Е.Д. Петряев, О.А. Хавкин, Жамбыл Балданжакбон, Краевед П.Н. Злопов. Патриоты библиотечного дела А.А. Ново-сельская, Ф.И. Бломкина. Потом — геолог, географ, журналист и издатель А.И. Сизиков. А вместе с ним энтузиасты гравелед-еских поисков — историки Л.Ф. Берсенев и Ж.Д. Дорижев, журналист А.М. Алешикин, деятели медицины Козлов и К.И. Журавлев, географ И.М. Осокин, самозабвенный исследователь флоры и

фауны Забайкалья Е.И. Павлов. За ними — новое поколение географов, краеведов: Б.Р. Рабдано, М.Ю. Тимофеева, А.А. Недешев, А.И. Смирнова, Ю.Т. Руденко, и писатель Г.С. Донец, один из организаторов Отделения аборигенных и самобытных народов. В разное время они воссоздавали Географическое общество Читы или же надолго освещали его путь своим организаторским талантом и личными поисками, находками.

Все эту благодатную летопись имен, документов и фактов, откровенных отчетов о взлетах и падениях. Географического общества края, статей о прошлом и современном научном поиске собрал и представил читателю в

4-х книгах 130-ый юбилейный выпуск «Записок Забайкальского филиала РГО».

В наше время такой моральной и материальной поддержки властей, как в Чите, издания Географических обществ не имели нигде в России. В этом смысле Чита стала родником особого опыта: как опираться на труд общественников, можно начать и завершить большое реальное дело. Как даже в самое смутное время можно привязать к жизни и поставить на службу обществу все Высокое, Разумное, Доброе и Вечное.

Елена КУРЕННАЯ-БЕРЦИК,  
редактор издания.

### КРАСНАЯ СТРОКА

...Сейчас я суетлива, я верчусь  
Пред зеркалом,  
я радуюсь покупкам.  
Но изредко глядят легко и жутко  
В меня другая. И бормочет:  
«Пусть...  
Пусть плачет. Мучается, лжет.  
К груди детей вихрастых  
прикимает.  
Такая гибкая пока еще, живая,  
И пусть живет,  
и пусть себе живет.

\*\*\*

Мороз — насквозь.  
Лыжня несет  
Вдоль звонких стылых сосен  
Туда, где солнца колесо  
Лучи бросает в просину.  
Овраг — карнизов снежных ряд  
Нерукотворной лепки...  
У-ух, вниз! И — речки ровный плат  
Всем великолепью!  
И вряд ли вспомнится когда:  
Озябнув, пальцы ныли...

Ольга Коваленко



Но длится, длится сквозь года —  
Полет в искристой пыли!

#### Монолог одинокой женщины

Не суди, что строга не по чину.  
Отыскать я сумела причину:  
Потому что слеза горяча,  
Что надежного нету плеча,  
Что усталость  
с бессонницей дружат...  
Но завидовать той, что не тужит?  
Ни за что. Безнадежное дело

Посагать на чужие надежды.  
Будет срок — горень-муть  
отстоится.  
Станет чистой, целебной водица.  
Родниковой водой из колодца  
Напою еще, если придется...

\*\*\*

Идет состав по первому пути,  
Мешая гаря вожделенную с туманом.  
Спит в зале на потрепанном диване.  
Бомж старый и девчушка лет пятнадцати.  
Под взглядами текучими прохожих  
Спят, съежившись —  
здесь холодно с утра.  
А девочка с моей дочкой схожа...  
И сердце ехнуло.

\*\*\*

И никто не подскажет, как быть.  
Слишком вечен, банден вопрос.  
За тобой невидимка плать,  
Не скрывая мучительных спазм.  
И преградил невидимой стать  
Меж тобой и разлучницей той...  
Не дыша, рассыпать, рассыпать  
Яблонь цвет над твоей головой.  
Окликать тебя по всjomу птиц,  
И — спасать, и спасать от беды.  
И упасть тенью облака ниц  
На твои горевые следы...

\*\*\*

Ночь. Окна над мостовой.  
Во хмелью — нестройный дым.  
Дым табачный. Визг и гам.  
Взгляд бесстыжий по ногам.  
Дрожь захватанных телес...  
А в окне — хочется бес.



### В НОМЕРЕ:

Алексей Русаков



С он был сладостным и бесконечно счастливым. Он обнимал Фросю, прижимаясь к ее мягкому теплому телу.

Телега качалась, скрипела.  
— Тру-у-у! — сказала девушка...

Екатерина Сидорова



Задумываясь над жизненной суетой, современный человек все чаще стал обращаться к Богу. Каждому хочется знать: что же такое счастье, для чего человек появляется на свет, чтобы снова уйти в небытие?

Борис Кописаров



Что же мог узнать я в эпоху цензуры, партийно-однобокой идеологии и информационного голода, живя не в Москве и даже не в Чите, а в захолустном Сретенске? В том старинном, купеческом, партизанском, таежном, без единого коммунального удобства, но с богатой историей и музеем городке?

Александр Алешикин



В августе 1584 года сибирский хан Кучум неожиданно напал на дружину Ермака и уничтожил ее.

Спасаясь от преследования, Ермак бросился вплавь к стругу, но утонул под тяжестью кольчуги в Иртыше.

Виктор Сериков



«Моя книга о Рубенсе» В.И. Серикова будет, как нам представляется, интересна и полезна широкому кругу читателей: учащимся старших классов, учителям, студентам, — всем, кто интересуется изобразительным искусством, его историей.

Л.Б. Соколовская, профессор ЧГПИ.

## ШКАТУЛКА ТЕАТРАЛА



Журналист Светлана Сосновская работала на телевидении, в редакциях областных газет, сотрудничала с московским журналом "Театральная жизнь", газетой "Известия". Из своего личного архива 70-х — 80-х годов, а также архива своего супруга, известного фотографа Семена Бортника, Светлана предложила ряд публикаций специально для ЧП под рубрикой "Шкатулка театрала".

Нет нужды представлять Юрия Соломина, ставшего феноменально популярным после демонстрации киноленты "Адъютант его превосходи-



дительства", с ошеломляющим успехом прошедшей за рубежом. Миллионы зрителей надолго запомнили яркое дарование нашего земляка, недавно отметившего свое шестьдесятлетие.



## ЮБИЛЕЙ-97



Фоторабота Виктора Дианова на праздновании 60-летнего юбилея писателя Евгения Евстафьевича Куренного

*Дай тебе Бог, Женя, прекрасного здоровья и творческого безусловного долголетия. Благополучия тебе и твоей семье.*

Редколлегия газеты "ЧП".



## ЗА БЫЛЬЮ—БЫЛЬ

Александр Конюхов

# ДАЧНЫЙ РАЙ НА УНДУГУНЕ

Григорий Григорьевич Кобяков завершил одну из своих самых замечательных книг — "Кони плют из Керулены" и решил после серебряного и изнурительного труда несколько расслабиться.

— Саня, — позвонил он мне, — куда бы нам в глуху таежную? Нервы привести в порядок? А?

— Если нет возражений, то лучше окрестностей Ундугугна не найти, — ответил я. — Девственная природа. Дача на самом берегу...

В этом месте он перебил мой монолог вопросом:

— Почему "девственная"? И, оторвась в тех местах ни о каких дачах не спыхивали.

— Действительно, кругом тайга. Но жить придется со скотами...

— С какими еще скотами?

— Если точнее, то с коровами и телятами. Примелькавшие животины. В прошлый заезд один пучеглазый бичок, пока мы со Степаном, старшим скотником, около жердевой изгороди загона про житье-бытье рассказывали, конец попы у моей бекеши скважил... А дачей мы зовем сам домик о двух комнатах и кухней, прилегающими к русской печи. Кровати солдатские с панцирными сетками. Соломы — завались... А сколько желающих расслабиться?

— Я, ты, Георгий, Евгений и шофер. Итого, пять душ. Места хватит?

— Если четыре кровати сдвинем попарно и "души" будем укладывать поперек, то вполне обойдемся.

Называя "Георгий", он имел в виду Георгия Рудольфовича Граубина, а "Евгений" — Евгения Евстафьевича Куренного. Не мало мы с ними побродили по нашей тайге. "Писательский" народ оказался на редкость непривычен и быстро адаптирующейся к суровым природным условиям.

Был случай. Ночевали как-то в конце сентября под открытым небом в верховье Каюкты, малоценской рекушки, владеющей в Кручину. Речушку уж сковало льдом. Местами она курилась обширными наледями. Сплошного снега, правда, еще не было. Но холод, по выражению одного из писателей, стоял собачий. На нас же ничего теплого не было. Обыкновенные тепло-трушки, лыжные костюмы, сапоги или спортивные ботинки на пару размеров больше, со стельками из войлока. Всю долгую ночь прокрутились на жухлой таежной подстилке у костерчика.



Выпадают в иной год в январе прекрасные теплые денеки, когда с заснеженных крыш вот-вот упадет капель. Таким и оказался день выезда на Ундугун. К домуку скотников мы прибыли в средине солнечного дня. Без помех я перезнакомил приезжих со сменной бригадой беклемищевских пастухов.

Устроились, как и планировалось с ночлегом. И какая это прелест — толстый слой соломы, поверх наши шубы, на шубах — мы. Домик теплый и ухожен не хуже дачи. И еще одно определение: "Если есть рай в этих краях, то он именно здесь!"

После непродолжительного обеда, Степан посоветовал порыбачить на трещине. Это — метрах в ста от берега — длинной полосой лопнул лед, и образовалась щель в ладонь шириной. Клевало хорошо. Рыбаки то и дело взмахивали руками, выбрасывая очредного красноперого окуня на лед...

Зимний день короток. Мы после ужина с удовольствием растянулись на импровизированных соломенных кроватях. А Григорий Григорьевич всю ночь просидел со Степаном на кухне. Он умел слушать и понимать собеседника. Расстались они большими друзьями. Степан со своим открытым и добрым характером очень понравился умудренному жизнью писателю. И он наверняка примерял Степана на героя очередного произведения...

Вскоре после поездки на Ундугун, я был в гостях у Кобякова и сфотографировал его в домашней библиотеке.



## НА СНИМКАХ:

- Юрий Соломин в Чите. 1971 г.
- С писателем В.И. Балабиным в кинотеатре "Удокан". 1986 г.
- С дочерью Дашей в Читинском аэропорту. 1986 год.

Текст и фото Светланы СОСНОВСКОЙ.

## И ЗАБЫТЬ СУЕТУ...

Три часа в Чите.  
Три часа моего нетерпенья.  
Браво, аэрофлот!

Я спускаюсь по трапу с небес.  
Ах, друзья-забайкальцы!  
Пред вами свое появление

Я и сам пристлия  
К разряду великих чудес...

Эти добрые строки принадлежат Владимиру Тыцким, ответственному секретарю Приморской организации Союза писателей России. На этот раз он явился в Чите не сам, а своей книгой "У русского Босфора".

Владимир Тыцкий — тонкий лирик, его перу подвластны изящные состояния природы и томчайшие движения души:

Зима-rossиничка,  
белым летучим обвалом  
С приплясом, с присвистом  
кружася над землей и паря,  
Три дня и три ночи,  
начав с Покрова, бушевала

И вдруг, обмирая,  
с небес опустилась устало,  
И тихая-тихая встала  
над миром зари.

В новом сборнике более всего стихов, в которых осмысливается долгий исторический путь России, давнее и недавнее время, нынешние катаклизмы. "Поэзия и философия сродни", — заметил еще в древности Аристотель. Владимир Тыцкий еще раз подтверждает это. По его стихам будущим историкам и философам вполне можно осмысливать какими мы были в сегодняшнее время, чем дорожили, на что опирались в своих надеждах.

И воскресло,  
словно в страшном сне,  
И темные века глядят мне в спину,  
Дивясь,  
что живы до сих пор во мне  
Рязанский смерд  
и темник Темучина.  
(Воспоминания у Каракарума").

Виктор СЕКЕРИН.

## КАК АУКНЕТСЯ

Родовые корни поэта — в керцах, староверских селениях на Алтае. Он учился в военно-морском училище на Украине, служил на Балтике.

О как солнце пали!

Что ему заплатить за услугу?  
Беловежская пуща...

Горят между нами мосты...

Что же я напишу  
Стародавнему флотскому другу  
В город Санкт-Петербурга?

И сестренке в алы Алматы?..

("Ненаписанные письма").

Сколько людей растерялось в наше трудное время, но поэт выстоял сам, помогая выстоять другим — личным участием во множестве судеб, сохранением Приморской писательской организации, своим творчеством. Он черпает силы в истории Родины, в ее духовных истоках, воинских традициях. Поседел, погрустнел, но выстоял.

Хранит его Господь!

**И**х двое было — отец и сын. 37 лет и 9, 46 на двоих, по 23 на каждого — отличный возраст для похода в горы... К двум годам он стал звать себя Нимич, а старшие прозвали Нимыч.

...Они обедали. Нимыч спрашивал о штурме горы, с которой отец только что спустился. Обсуждали планы на оставшиеся дни, на будущее. Сын радовался успеху отца. Тот встал с камня, обнял его за плечи и, глядя разом на все пики ближайшего хребта, ответил:

— Погоди, Нимыч, вот чуть подрастешь, все вершины будут наши... А сейчас надо бы послать чаинки два, завтра тоже день будет непогожий, — только теперь он начал ощущать усталость, она нарастала с каждой минутой. Захотелось спать.

Кто знал, что самые серьезные тяготы дня были еще впереди, что через полтора часа начнется 12-часовое испытание человеческой прочности. А пока пили чай, разговаривали... И не пустякий разговор получился, а такой, от которого склонилось родительское сердце и заставило понять, какое взрослое восприятие всего происходящего поселилось в душе его сына.

— Без тебя здесь как-то грустно было, — начал Нимыч задумчиво и продолжил, — я сначала встал, по-завтракал, потом играл около палатки. Наверх глядел-глядел, но так и не увидел тебя. Один раз только какая-то точка на снегу мелькнула.

— А где?

— Вон там, где уголок, — и показал рукой на один из снежников.

— Ну правильно, я как раз там проходил, — отец ответил и поду-

Александр Шукшин

# НИМЫЧ

мал. — Ведь надо было безотрывно смотреть, чтобы увидеть где-то на верху движение точки на снегу.

— Хотел на вершине увидеть, — с грустью и вдохновом добавил ребенок.

— За тем снегом, Нимыч, меня уже не было видно. Да и вершина отсюда тоже не видна.

— Ну, короче, после того, как бараны приходили, я играл в палатке и заснул.

После паузы он продолжил:

— Ты же в шесть часов вышел? — начал решительно и как-то целенаправленно.

— Нет, в половине девятого — я же говорил тебе, будил.

— Но собирался-то в шесть и говорил, что самое долгое поднимешься и спустишься за 12 часов. Значит в шесть вечера должен был вернуться.

— Ну-да...

— А если бы не вернулся, я бы понял, что с тобой что-то случилось и пошел бы к геологам за помощью.

Вздрогнула отцовская душа. Накануне на ужином Нимыч спросил: «А если ты завтра где-нибудь борешься слащавые ноги или еще что случится?»

— Значит ты пойдешь к геологам за помощью. Дорогу знаешь, тем же путем», — ответил отец как можно спокойнее, а сам подумал: «Со мной ничего не должно случиться, так же, как и с ним». Слова эти в мыслях прозвучали как установка, как приказ. Холодок по коже пробежал, но вскоре слова сына не восприняли: «Неужели так серьезно воспринял вчерающий разговор?» — и уже вслух непринужденно и с недоверием спросил:

— А у тебя часов нету. Как бы ты определил, что 6 часов настало?

Нимыч же продолжил на полном серьезе:

— По солнечному...

Отец с недоверием и облегчением глянул на сына — «фантазирует». Но тот продолжал:

— Ты же вчера весь день время

высчитывал, да и в карту смотрел — вот я и заприметил.



чили как установка, как приказ. Холодок по коже пробежал, но вскоре слова сына не восприняли: «Неужели так серьезно воспринял вчерающий разговор?» — и уже вслух непринужденно и с недоверием спросил:

— А у тебя часов нету. Как бы ты определил, что 6 часов настало?

Нимыч же продолжил на полном серьезе:

— По солнечному...

Отец с недоверием и облегчением глянул на сына — «фантазирует». Но тот продолжал:

— Ты же вчера весь день время

высчитывал, да и в карту смотрел — вот я и заприметил.

«Это уже слишком» — в мыслях, но опять спросил:

— И где же оно в 6 часов должно быть? — «Сейчас махнет, куда не подпадя», — а он:

— Вот здесь, — и уверенно ткнул рукой в сторону кромки ближайших за Алпатором гор, вверх, в небо. Отец невольно про себя: «Во дает!.. А ведь мы же как раз с шести до половины седьмого, до этого места, шли на солнце... Ей богу, мог уйти...» И уже вслух, снова с недоверием и даже безразлично:

— Но день-то с обеда пасмурный.

— Ну-у... тогда бы я просто почувствовал, что прошло много времени, и надо идти к геологам.

Уж вздрагивала у отца душа и холодок по коже пробегал, а тут стала нарастать какая-то тревожно-щемящая боль в груди. Он продолжал выяснять серьезность намерений сына и спросил как экзаменатор:

— И как бы пошел?

— Как сюда шли, точно тем же путем. Только бы поднималась не там, где спускались, там очень круто, а во-он по той гриве, — и показал действительно более легкий вариант подъема на противоположный масив.

— А как бы переходил через Мускунах?

— Там же, где ты меня переносил, но только чуть повыше. Там камушки видны — мельче значит.

— Ну я переходил-то бы как?

— Ну как?.. Подошел бы и пошел, — Нимыч, не понимая, что хочет узнат отец, смотрел на него внимательно.

— Прямо так подошел и побрел бы?

— Ну да, — и добавил, как разумеющееся, — с палкой, конечно же. Сначала бы глубину мерил, а потом у шагал.

— Молодец. Все правильно, — подытожил отец, а самому жутко стало при мысли, что, задерхись он с вершиной, приди чуток позже..., а сына нет. Представил свое состояние и его, пока он ждал и, если бы не дождавшись, пошел все же. Как бы поступил, додгадался бы сразу или нет?

Скорее, что первое время попытался бы найти его в окрестностях, среди складок основания горы-пирамиды. Но скорее все-таки понял бы и стал высматривать его на противоположных склонах — дальше он не ушел бы. Потом может быть докричался, но в любом случае догнал.

Тяжело ему стало от вины перед маленьким человеком за принесенные ему переживания. Уже не оставалось мыслей о том, что с ним могло что-либо случиться. Они остались во вчерашнем дне. Но то, что в последние часы гнездилось в сознании сына, его чувства, не по-детски взрослое восприятие опасностей и возможно необходимости оказания помощи отцу были предельно реальны. Они были на грани, когда могли бы все им сказанное привести в движение.

«А идти-то ему пришлось бы под вечер, в ночь...»

— Нимыч, но ведь ты не дошел бы к геологам до темноты?

— Шел бы всю ночь, пока не пришел, — сказано было по-взрослому, решительно и твердо.

«Он бы сделал это... тем более ночно-то лунные».

## РУСАЛКА

Борис Пакаров



Полночь. Тишина. Белесое, беззвездное небо. Тусклый свет луны. На черной поверхности звездного омута белые ильи поплавков. Не клюет...

Глаза устали. Отрываю взгляд от поплавков, смотрю по сторонам. Силуэты кустов напоминают фантастические фигуры. Вон динозавр. Вон огромная голова Льва Толстого. Вон...

Что это? Метрах в двадцати от меня ло поя в воде стоит женщина. Матово светится обнаженный торс. Длинные, распущеные по плечам волосы касаются воды. Одна рука чуть приподнята. Руслака.

Окликнуть? Но что-то удерживает меня. Нет, не страх. Может быть, боюсь испугать ее? Не знаю. Интуитивно понимаю — ночной мир живет своей жизнью, и любое замешательство в нем неуместно.

Стараясь не шуметь, поудобнее устраиваясь между кочек и засыпаю.

## ПОДАРОК

Междя наклонившейся над ручейком травинкой и поверхностью воды — крошечная радуга. Можно пройти мимо сотню раз и не увидеть ее. А для того чтобы увидеть, нужно присесть, наклонить голову и посмотреть на травинку, воду, на весь наш мир под определенным углом.

Я умею видеть такие крошечные солнечные радуги. А научил меня этому забайкальский писатель Геннадий Семенович Донец.

Давно, уже много лет назад, он был у меня в гостях.

В тихий, теплый летний день мы пошли прогуляться по окрестностям моего села.

Геннадий Семенович был бодр и весел. Мы не спешашли по зеленому лугу вдоль маленькой речушки Смолки.

— Почему речка так называется? — спросил меня мой гость. — Ты местный старожил и должен это знать.

Боясь прослыть невежественным, я ту же сочинил нечто вроде легенды:

— Речка вытекает из соснового леса. Вода в ней светлая, чистая, вет лидом и кажется, что течет смолка.

— Отлично! Такое объяснение — просто подарок, — улыбнулся Геннадий Семенович. — Но и я в долгу не останусь. Хочешь в любое время видеть радугу?

— Хочу!

— Так. Присядем. Наклони голову. Чуть правее, правее... Смотри на тот берег, на мысок, на травинку. Видишь?

И я действительно увидел маленькую разноцветную, пронизанную солнечным светом и переливающуюся на солнце, ракушку.

...Течет речка Смолка. Течет сотни других рек и речушек. Течет время. Нет в живых писателях, человека, до самозабвения влюбленного в природу, Геннадия Семеновича Донца.

В моем сердце память о нем. Со мной всегда и везде его подарок — пронизанная солнечной радугой.

Спасибо тебе, друг!

«Моя книга о Рубенсе» В.И. Серикова имеет подзаголовок «Путеводитель по филателистической экспозиции». И это действительно путеводитель, но не только и не столько по экспозиции, сколько по яркому, праздничному и удивительно земному, несмотря на заселенность его богинями, амурами и сатирами, миру искусства великого фламандца Питера Пауля Рубенса.

Книга ценна тем, что показывает становление и развитие блестящего представителя мировой художественной культуры и как человека, и как творца, на фоне событий европейской истории конца XVI — первой половины XVII веков. Автор ведет читателя по жизни своего отца от рождения до смерти, одинаково полно освещая все этапы жизни и творчества непревзойденного мастера, одного из создателей нового для своего времени художественного стиля — рококо. «Моя книга о Рубенсе» В.И. Серикова будет, как нам представляется, интересна и полезна широкому кругу читателей: учащимся старших классов, учителям, студентам, — всем, кто интересуется изобразительным искусством, его историей. Поэтому нужно непременно издать и чем скорее, тем лучше.

Соколовская Л.Б., профессор кафедры всеобщей истории Читинского государственного педагогического института им. Н.Г. Чернышевского.

## ЧЬИ ГЛАЗА НА ПЕРЬЯХ У ПАВЛИНА

жрица Ио к корову, когда узнала о ее любовных отношениях с Юпитером, и приставила к ней неусыпного Аргуса стражем и пастухом. Тело Аргуса было испещрено бесчисленным множеством глаз (по одной из версий их было сто), причем спали одновременно только два. Юпитера тронула судьба несчастной Ио, и он послал Меркурия, который усыпал многоглазого великанана на флейте и рассказал о любви Пана (покровитель пастухов) к наяде Сиринге, ...а затем быстро нанес удар кривым мечом по тому месту, где голова присоединяется к шее, и столкнул его окровавленного со скулами». На картине (1636, Брюссель, музей) Меркурий, держка в левой руке флейту, уже поднял меч, чтобы нанести смертельный удар по пересыпанному сном Аргусу. В этом изображении все ясно — в кровавом исходе события нет никакого сомнения. Но Рубенсу, видимо, не понравилось слишком прямолинейное развитие происходящего, ему больше по душе интрига,

и последние годы жизни Питер Пауль Рубенс получает заказ, который еще раз требует от него всего богатства идей и организационного таланта в мастерской. В 1636 году Филипп IV заказал серию картин для лежащего близ Мадрида охотничьего замка Торре де ла Парада. Так как король испанский настаивал на скорейшем исполнении заказа, мастеру необходимо было за короткое время разыскать чудовищную работоспособность, хотя исполнение по его эскизам делали в основном его помощники и ученики. Весной 1638 года в Испанию были посланы не менее чем 118 картин, а в следующем году испанский монарх заказал Рубенсу следующие восемнадцать. Только часть этих вещей пережила пожар 1710 года, но зато сохранилось большое количество подготовительных эскизов маслом, в которых мастер наметил композицию и колорит.

К числу остроумных эскизов для Торре де ла Парада относятся и «Меркурий, обезглавливающий Аргуса». Как и в большинстве других картин этой серии тема заимствована из «Метаморфоз» Овидия.

Поэт рассказывает, что Юнона (супруга Юпитера) превратила свою



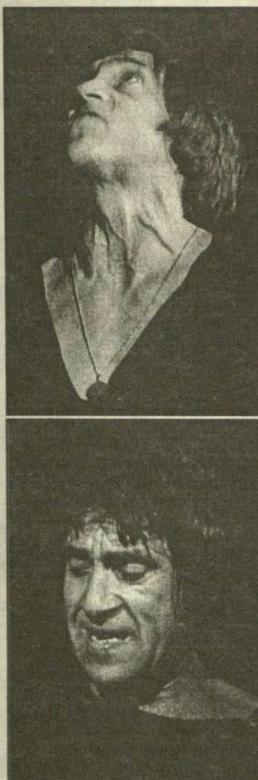
**Я** на десять моложе, а близко познакомился (через магнитную ленту, конечно) лет двадцать назад. Слышал, но уж слишком заигрывные, неразборчивые фонограммы. (Не считая песен из "Вертикали" да еще два маленьких диска, состоящих из разрешенных произведений). Пластинки "достали" году этак 73-м — 74-м, в огромной толкучке-очереди в Иркутске.

Что же мог узнать я в эпоху цензуры, партийно-однобокой идеологии и информационного голода, живя не в Москве и даже не в Чите, а в захолустном Сретенске? В том старинном, купеческом, партизанском, таежном, без единого коммунального удобства, но с богатой историей и музеем городке, где начинающему литератору районной газеты инструкторы райкома КПСС казались безусловно умными и честными...

Так вот, в 1965 году я услышал от приятеля-музыканта: "Товарищ Сталин, Вы — большой ученик". Мелодия легла на сердце, а крамольные слова переписал для себя. Они немного отличались от текста, исполненного Высоцким в 1963 году, в основе которого подредактированные стихи Юзя Алешковского.

Тогда же наш трубач в ансамбле районного Дома культуры любил на репетициях зафилипить во всю свою трубную озорную мощь: "А на нейтральной полосе цветы необычайной красоты!"

В 1967-м попалась на бобине запись песни В. Высоцкого "Про попутчика" ("Хоть бы облачко, хоть бы туча"). Здесь же были плоховатого качества записи не понятного происхождения. Продолжаю до сих пор сомневаться, пел ли Высоцкий вот это: "Колокольчики-бубенчики звенят, наши кони мчались три часа подряд..."



(Про заезжего молодца, корчму и хозяйку, оказавшуюся с хвостом "между левой и правою ногой").

Впрочем, Высоцкий распевал в молодости столько "несвоего", фольклорного или по-своему пересочиненного, что это понятно из редчайших его фонограмм: "Приморили, ВОХРы, приморили"

В 1985-86 мы пользовались любой возможностью записать кассету с Высоцким. В наших редких тогда киосках звукозаписи полагалось иметь утвержденный список с печатью и разрешалось тиражировать ограниченное число произведений из уже опубликованных в "Нерве". Но по-тихо-

ва Козельский (ныне покойный) отпечатывал дополнительно 150 экземпляров для посетителей художественного музея, где экспонировались фотогороды.

21 июля того же года "Забайкальский рабочий" печатает "Заметки зрителя. Памяти поэта" — довольно большой материал о

## ПАМЯТЬ

# И ЭТО ВСЕ О НЕМ, НО ЭТО УЖЕ ИСТОРИЯ

(автор неизвестен). "Я сын подпольного рабочего-партийца" (автор неизвестен). А вот известное из юности: "Когда фонарики качаются ночные" (слова, оказывается, Г. Горбовского), или "Сам я — вятский уроженец" (авторство не установлено, хотя песня на слуху). Или вот еще: то, что замечательно сгодилось бы для сериала с Жегловым в главной роли (это было бы почище "ихнего" лейтенанта Коломбо): "Суд идет и вот — процесс кончается", "Была весна, весна-красна", "Полуночная комната, дым папирос". И, наконец, щедрый свободного владения уголовно-русской речью, даже с матерком в одном фразеологическом обороте: "Шырит урка в ширме у майданщика, бродит фраер в тишине ночной". (Да еще ведь смеется, хулиган, предваряя ее, песню, своим примечанием: "Любимая папина песня!").

Многие знают и это: "Когда с тобой мы встретились, черемуха цветла... Лепил за скоком скок я, а на утро для тебя хрюсты кидал налево и направо". Особенно потрясающе звучит окончание:

"Сижу я в "несознанке",  
жду от силы "пятерик",  
Но вдруг случайно  
вскралось это дело.  
Пришел ко мне Шапиро —  
защитничек-старик,  
Сказал:  
"Не миновать тебе расстрела".

В узкой аудитории Высоцкий часто пел русские романсы. Он и сам создавал фольклор. Ведь если песня "Речечка" (Высоцкий предупреждал: "песня не моя") я слышал в трех совершенно разных вариантах — Высоцкий настолько "пропустил" через себя стихи и мелодическую основу, так ее индивидуализировал, что стал просто новым автором. Песня-то как будто бы о деревенском кандальнике, а Высоцкий вдруг вставляет: "Молодая да комсомолочка в речке ножки мочит", а в другом куплете нежно так называет: "молодая проституточка". В. Познер в телепрограмме "Мы" (посвящалась дате рождения Высоцкого) отметил, что Высоцкий дал нашему поколению языка и необходимые слова, чтобы сказать о том, что чувствовали все, но точно выразить не могли.

Помнил появление маленького сборника "Нерв". Посмертная книжечка невероятного идеологического дефицита, распределенного, как и прочий дефицит, обкомом, доставаемая за бешенную цену из-под полы, перепечатываемая, перефотографированная, переписываемая, тайно ксерокопируемая.

25 января 1997 года Владимиру Семёновичу Высоцкому исполнилось бы 59 лет.



м乎, под прикрытием разрешенно-го, мы записали десяток кассет.

Первый прорыв в печати Читинской области произошел 5 апреля 1987 года, когда "Забайкальский рабочий" под рубрикой "Вечера" напечатал заметку: "Посвященный Высоцкому" о вечере, организованном в пос. КСК библиотекой и музыкальной школой, в котором я устным рассказом и магнитофоном был основным участником. Не зря осторожничал орган обкома. Даже и этой маленькой заметкой, набранной самим мелким шрифтом — например — выразил неудовольствие секретаря обкома КПСС.

Гласность крепчала: в 1988-м, 14 мая в дорожной газете "Забайкальская магистраль" выходят почти на полосу моя статья: "Владимир Высоцкий: негасимый свет". В эти же дни в Чите приехала передвижная выставка о жизни и творчестве Владимира Высоцкого. И-редактор газеты Ле-

показанном в Чите спектакле Государственного русского драматического театра Эстонской ССР "Концерт Высоцкого в НИИ" по пьесе Марка Розовского.

Январь 1989-го. В двух номерах "Комсомольца Забайкалья" выпускается моя статья "Ранний Высоцкий", 25 июля там же подборка менее известных стихов Высоцкого.

Теперь уже не коллекционируем каждое слово о Высоцком — с этим не справится и целое научное учреждение с компьютерами. Одних только заголовков из "Российской газеты", в которых содержится прямое или косвенное цитирование Высоцкого, — сотни.

Включая телевизор (декабрь 1996 г.): Аман Тулеев в "Моменте истины" декламирует Андрею Карапузову: "Мне есть что спеть, предстал перед Всевышним".

На НТВ ведущая программы "Деньги" вспомнила вдруг, что сатирики в 60-х годах задавались

**Борис Комиссаров**



вопросом: "Почему нет золота в стране?" Что ж, включаю кассету:

*Потеряю истинную веру —  
Больно мне за наш ССР:  
Отберите орден у Насера —  
Не подходит к ордену Насер!  
Можно даже крять с трибуны  
матом,*

*Раздавать подарки квирыв и  
екосъ,  
Называть Насера нашим бра-  
том, —  
Но давать Героя — это брось!  
Почему нет золота в стране?  
Раздарили, гады, раздарили!  
Лучше бы давали на войне, —  
А Насера после б нас простили.*

1964 г.

Когда в Москве началось движение за создание музея Высоцкого, наш известный земляк, профессор Борис Ильич Кузник отправил на счет 142514 в Таганском отделении промстройбанка (в феврале 1990 г.) 50 рублей. В списке из 178 человек и организаций его имя (с указанием: г. Чита) под № 126. Есть там похоронения и в 1, 3, 5, 7 рублей. Алла Демидова отдала две тысячи, ремонтно-строительный кооператив "Горизонт" из Казани и правление Союза кинематографистов — по пять тысяч, аптека № 129 села Знаменка Красноярского края — 12 рублей.

В 1976 году удалось получить из областного радиокомитета нелегально записанную бобину с Высоцким. Я жадно насыпался до тех пор, пока не достиг состояния... В общем, достаточно было полминуты любой беседы, любого обыденного трепа с друзьями и знакомыми, как включалась реакция на произнесенное слово или выражение (вот: "К нам можно даже семьи, с друзьями и знакомыми...") — "Товарищи ученицы...". Реакция, будто на некий условный знак или сигнал. И тут же следовала строчка Высоцкого, связанная с этим словом и с его смыслом. К примеру, поскольку знаю слово "говорить" в каком-то контексте. — "Ну о чем с тобою говорить, все равно ты порешь ахинею". (Не предложить ли ГКЦМ В. Высоцкого игру, наподобие "Угадай мелодию"? Абзац любого наугад текста и — кто больше выдаст с него фраз. "Ошибаться, — как говорит Валдис Пельш, — нельзя").

В этом смысле Высоцкий энциклопедичен, как Пушкин — энциклопедия русской жизни. И правда: огромен запас ситуаций, переживаний и решений Высоцкого — автора и его персонажей. Гармонизированы форма воздейстия на слушателя, ритм, музыка, — этакий "сердечный стук"; завораживает тембр голоса и интонация. Поэтому и 19-й век, и век 21-й — его Современники.

**З**адумываясь над жизненной сущностью, современный человек все чаще стал обращаться к Богу. Каждому хочется знать: что же такое счастье, для чего человек появляется на свет, чтобы снова уйти в небытие? Отыскивая ответы на свои вопросы люди вступают на путь веры. Читают книги Священного Писания — БИБЛИЮ. Я хочу предостеречь изучающих Библию — тех, кто читает ее в поисках веры, подстерегает соблазн примерять истину к себе, как удобнее. Принимать то, что нравится и обходить стороной то, что не нравится. У того, кто читает с верой, открыты глаза и сердце, и он черпает из книги все новые и новые знания. И, если от неверующего человека мудрость скрыта, то не нужно думать, что ее можно найти упорным трудом сравнений, подсчетов и различных умозаключений.

Сложно тем верующим, которые пришли в поисках веры в какую-либо конфессию, ведь эти они сразу же оторвались от других верующих — своих братьев и сестер. Так в чем же дело? Почему христиане не просто христиане, а католики, протестанты, православные. И все с уверенностью утверждают, что именно они соблюдают истинную веру, что именно их молитвы доходят к Богу, и что именно они спасутся. Кто же из них прав? Ведь истина одна, а претендующих много, и у всех свои доводы. Обратимся к Библии. В Евангелии от Марка (9:41) читаем: "...потому что вы христовы". Как просто и лаконично! Я — христианин — и этим все сказано. Я принадлежу Христу, а не какой-либо конфессии, проповедующей Его. Иисус предсторегал нам зря: "Всякое царство, разделившееся в самом себе, опустеет" (Матф. 12:25). Так почему же столько лет, имея перед собой эти слова Учителя, верующие все же разделились? Ведь Царство Христа — это тело Христа — это все мы, как же тело разделилось в єзбах? "Вы тело Христово, а єзбы — члены" (1 Кор. 12:19). Если же сами верующие, а скорее те, кто их ведет за собой, верят в единение только через их конфессию, то они обманывают себя и других, и противоречат своим убеждениям Писанию. "А если бы все были один член, то где было бы тело?" (1 Кор. 12:19). Сколько предостережений по этому поводу в Библии и все равно продолжают кудато вести "слепые вожди слепых людей". "А если слепой ведет слепого, то оба упадут в єзбу" (Матф. 15:14).

А объясняется это разделение достаточно просто — в различном трактовании и исполнении Закона, т.е. Ветхого Завета, который для верующих уже 2000 лет назад должен был стать всего лишь историей, введением в Новый Завет.

## ВЕРА ЧТЯ БУКВУ, ТЫ ПОПИРАЛ ЕГО

Но он остается по-прежнему причиной споров и разногласий, конфликтов, а главное — разделения людей, которые должны быть едины — "христовы". Поэтому человеку, избранныему путем веры, нужно понять главное — если основой вероучения какой-либо конфессии является Ветхий Завет — верить этим людям. Иисус Христос называл их просто книжниками. Они не видят жизни дальше написанной буквами и тем более не видят за этой буквой самого человека, не могут научить его на деле, в жизни применить главную заповедь — "возлюби". И нет ничего важнее для верующего как научиться любить, а не с рвением или покорностью исполнять устаревшие обряды или выдуманные прихоти своих проповедников. Бог вездесущ. И если ты груб с окружающими — ты груб с Богом, и ты не выполнил его Завета, и не оправдаешься тем, что молился без икон или с иконами. Чтя буквы, ты попираешь Его всюду в своей жизни. Просстит ли Он тебе это? Верить — значит любить.

Все проповедники приходят под именем Христа, как под знаменем, которым можно прикрыть и лукавство, и хитрость. Они, говоря красивые слова, выбирают такие места в Библии, которыми можно оправдать любые действия в глазах непрощенных верующих. А те будут выполнять возложенные на них обязанности, платить если "положено" деньги, соблюдать обряды и искренне верить своему проповеднику. Главное, быть зрячим самому и понять, что вера в любви, а любовь приведет к единству. В любой храм или

**Екатерина Сидорова,  
的精神**

церковь вы приходите к своему Отцу Небесному по желанию сердца, а не для формального выполнения определенных ритуалов. А разве не философствуют по телевидению ежедневно иностранные проповедники, не обольщают людей своим красноречием. Но может быть老百姓 то и нужно — слушать и делать вид, что приобщаясь к чему-то духовному. На деле все оказывается не так-то просто: легче свечку в церкви поставить, чем просто обикнуть и помолтить. "Будьте же исполнители слова, а не слышатели языка, обманывающие самих себя" (Иак. 1:22). Что проку ходить на все проповеди, соблюдать посты, молиться, если душа наполнена злобой и раздражением? А тот, кто исполнит заповедь любви, даже не подозревая об этом и не считая себя верующим — тот и будет оправдан Вышим Судом. Просто удивительно, что верующие за 2000 тысячи лет не уразумели, что весь Новый Завет только об этом и говорит. Верующий в Христа оправдан от всех грехов верою. Остается только исполнить данные в Новом Завете заповеди, которые сводятся к одной — взаимной любви!

Дело не в соблюдении обрядов и традиций (это дело только священнослужителей), а в том, чтобы помочь соседу, сделать своими руками нужное людям, быть там, где в тебе нуждаются, нести радость и любовь. Просите у Бога в молитве не материального, а мудрости, разума, умения отделять хорошее от плохого. Накормите голодного, отдайте лишнее нуждающимся, не бранитесь, за все благодарите Бога, ведь даже плохое с вашей точки зрения — со временем становится осознанием чего-то важного на жизненном пути.

Духовность не предполагает знаний всех законов, трактования всех Священных писаний, исполнения всего, что пришло к нам из древности. Духовность — смиренность и любовь. Не ищите себе учителей и наставников. Один Учител у всех верующих — Христос. Верьте, что он с вами и с таинством смиренности — смиренности и любви.



## ВЕРНИСАЖ

**Владимир Пингин —**

это четкая линия резца, изящная вязь пейзажного этюда, динамичная композиция графического листа.

Его черно-белые работы наполнены цветом, они жизнерадостны, светлы и умны.

Володя Пингин — это остроумие, нерасхожий взгляд на прозу читинского быта, щедрая душа и ранимое сердце. Володя — это завидная работоспособность, яркий талант, дарованный родителями и Богом.

Владимир Дмитриевич Пингин слишком рано ушел от нас, оставил на долгую память и в наследство свое творчество.

Сегодня Володе было бы всего 58 лет.



## ЧИТА литературная



**Валентина Трухина**

Еж листочки собирали,  
В свой домишко их таскал.  
Этот — коврик на стене,  
Этот — скатерь на столе,  
Вот дорожка на полу,  
А постель — она в углу.  
Здесь помягче надо спать...  
Мать с ежонком в дом вошла  
И была удивлена.  
Вот так папа! Вот так еж!  
До чего ж наш дом хороший!

\*\*\*  
Тихо в лес зима вошла,  
Тайно юнги принесла,  
Разметала их рукой,  
Понеслись они толпой.



## ПЕСЕНКА НА КАЧЕЛЯХ

Ну пока!  
Ну пока!  
Полетели в облака.  
Страшно.  
Ха-ха-ха!  
Ха-ха-ха!  
Вот и сели в облака.  
Мяяко.  
Посидим,  
Поглядим,  
Да обратно полетим.  
Славно.  
Чепуха,  
Чепуха,  
Что набили мы бока.  
Больно.  
Но мы довольны.

## НЕУЧИ И ЗАУЧИ

Говорят нам заучи:  
— Вы, ребята, неучи!  
Говорят нам заучи,  
Двойками играючи.  
Вам бы арифметику  
Вбить в свою натуру,  
Как легкоатлетику.

Проще, физкультуру.  
А правописание.  
Знать бы, как приколы.  
Вы б тогда заранее  
Стали честью школы.  
Не были бы неучи,  
Стали бы, как заучи:  
Школою заучены,  
Неучью замучены!

## Георий Граудин

### ЗАПИСИ НА ПРОМОКАШКЕ

Есть родня не только у меня —  
У Луны и Солнца есть родня!  
Коль Земля дочь Солнца, то Луна  
Внука Солнцу — дочь Земли она.

\*\*\*

Волк щекотки не боится,  
Потому что он зубаст.  
И жена его, волчица,  
Щекотать себя не даст.  
Для щекотки не годятся  
Козодой и сычи.  
Если хочешь щекотаться,  
Сам себя пощекочи.

\*\*\*

На всю школу известным  
Стал Саидов Саид,  
Ибо думает местом,  
На котором сидит!

\*\*\*

Что за блюдо КУЛЕБЯКА?  
Страшно есть ее, однако.  
Я готов отведать КУЛЕ,  
Только сами ешьте БЯКУ.



# АРЕБЕЗГИ

## СИБИРЬ В БЫЛИНАХ И БУХГИНАХ

При слове Сибирь в памяти невольно всплывают три могучих имени: Ермак, Колчак и Собчак.

**Е**РМАК ТИМОФЕЕВИЧ — ПОКОРИТЕЛЬ СИБИРИ. Год рождения неизвестен. Место рождения — тоже. По одной из версий дед его был судзальцем, посадским человеком Афанасием Григорьевичем Алексиным. Его сыновья Родион и Тимофей ушли на Чусовую в земли Строгановых. У Тимофея родился сын Василий.

"И онай Василий, — говорится в одной из летописей, — был силен и велеречив и востр, ходил у Строганова на стругах в работе по рекам Каме и Волге, и от той работы принял смесь и, прибрав себе дружину малую, пошел от работы на разбой и от них звавшись атаманом, прозван Ермаком".

В 1581–1584 годах Ермак со дружиною совершил свой знаменитый поход во глубину Сибири, который и прославил его в веках. Ныне за Уралом нет ни одного толкового застолья, чтобы под занавес кто-нибудь не затянул, не щадя голосовых связок: "Ко славе страсти дыша в стране суховой и угромной на диком бреге Иртыша сидел Ермак, обятый думой".

В августе 1584 года сибирский хан Кучум неожиданно напал на дружину Ермака и уничтожил ее.

Спасаясь от преследования, Ермак бросился вплавь к стругу, но утонул под тяжестью кольчуги в Иртыше.



**А**ЛЕКСАНДР ВАСИЛЬЕВИЧ КОЛЧАК (1873–1920) — ОСВОБОДИТЕЛЬ СИБИРИ. Родился в Петербурге в семье морского офицера-артиллериста. Адмирал царского флота. Участник русско-японской войны, двух полярных экспедиций. В годы первой мировой войны — командир минной дивизии на Балтике, командающий Черноморским флотом.

В октябре 1918 года в компании с английским генералом А. Ноксом прибыл в Омск, чтобы "разобраться" с большевиками. 4 ноября был назначен военным и морским министром Сибирского правительства. Еще через две

недели установил военную диктатуру, провозгласив себя "верховным правителем Российского государства" и Верховным Главнокомандующим.

До начала 1920 года предпринимал героические, но безуспешные попытки очистить Сибирь от большевиков. Был

исторической памяти народа". В первую очередь, конечно, сибиряков.

Прервав роковую предопределенность судьбы своих великих предшественников, совершив на Играх доброй воли исторический заплысел в двадцатиметровом крытом бассейне. Событие

Александр Алексеев

## ОТ ЕРМАКА ДО СОБЧАКА

разгромлен и оказался пленником иркутского ревкома.

В ночь с 6 на 7 февраля в камеру адмирала вошли большевики Чудновский и Бурсак и сопровождающие их товарищи. Бурсак предложил адмиралу завязать глаза. Колчак отказался. Спокойно и мужественно встал лицом к столу. Программа выстроилась.

Чтобы не канительиться и не рвать ногти в мерзлом грунте, палачи в пять утра сбросили тело адмирала в прорубь Ангары.

**А**НАТОЛИЙ АЛЕКСАНДРОВИЧ СОБЧАК — РЕФОРМАТОР.

Родился в 1937 году в Чите. Но всенародную известность стяжал не в сибирской тайге, а в столицах — от первого, второго, третьего, пятого микрофонов Кремлевского дворца. Председатель Ленинградского совета народных депутатов, член Политического консультативного Совета при Президенте СССР, член межрегиональной депутатской группы, сопредседатель Российского движения демократических реформ, мэр Санкт-Петербурга.

Автор бестселлера "Хождение во власть".

Лауреат французской "Премии памяти". Не за "Хождение...", а вообще, по совокупности — за наибольший вклад в восстановление и сохранение



транслировалось телевидением на 45 стран мира. Земляне с тревогой спели: доплынет, не доплынет?

Доплынет.

Который неразумный — бросается в реку в кольчуге. Который поумней — в плавках и в бассейне.

В последнее время вновь пытается выплыть в большую политику.



## БОЛЬШАЯ ШИШКА

Переговоры нашей делегации, возглавляемой лично шефом, с китайской компанией, куда мы прибыли по их любезному приглашению, завершились успешно. Выработанное направление сотрудничества обещало хорошую прибыль.

В честь этого события и в связи с нашим отъездом китайская компания устроила банкет. Ресторан, в котором намечалось пиршество, находился в пяти минутах от гостиницы, где мы проживали. В назначенные время за нами пришел представитель компании и вскоре мы оказались в банкетном зале. Нас радостно встретил директор компании и лично каждого усадил за круглый стол, плотно уставленный блюдами китайской кухни.

После нескольких тостов с неприменимым "том-бэй" (пей до дна) прошла скованность и началось непринужденное дружеское общение через переводчиков китайской компании. Переводчик не отливался высокой квалификацией: смешно искасал слова, путал их, но это еще больше настраивало на веселый лад.

В разгар общения в зал вошел представительного вида китаец в, строгом костюме административного работника. Директор компании бросился к нему и, схватив обеими руками за его руку, протянутую для приветствия, подвел к шефу, тут же к нему подбежал переводчик и представил нам вошедшего как большого начальника. Высокий гость произнес тост и, сославшись на несложные дела, покинул нас.

Представляли большому начальнику нашего шефа коротко — "капитан". Это звело меня. Видимо, китайские друзья не знают, что наш шеф тоже не лыком шел. Ведь он и руководитель высокого уровня, и заслуженный работник, и депутат. Я встал, чем сразу привлек к себе всеобщее внимание и, учитывая квалификацию переводчика, дружеский настрой участников застолья, коротко сказал:

— Наш шеф большая шишка!

Переводчик посмотрел на потолок, словно в русско-китайский словарь, затем опустил глаза, задумчиво пощевелил губами и, испуганно взглянув на шефа, что-то перевел. Лица наших друзей сразу погрустнели. Они начали что-то обсуждать между собой, тревожно поглядывая на шефа.

— Лекарства надо? — спросил переводчик, усмехнувшись глядя на шефа.

— Лекарства много! — улыбаясь вставил я, показывая на горячительные напитки на столе. Китайцы вдохнули тревожное выражение лица шефа, непонимающего, что происходит.

Переводчик спросил:

— Гостиницу надо? — вызвал полное замешательство в наших рядах.

— Больницу надо? — прервал затянувшуюся паузу очередным вопросом переводчик, страдальчески глядя на шефа.

— Зачем в больницу? — испугано вытаращив глаза, спросил шеф, наконец включившийся в переговорный процесс.

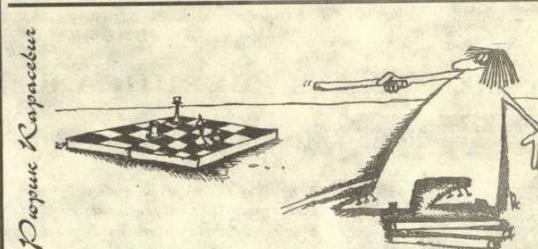
— Шишка не болит? — после его слов радостно восхликал переводчик.

— Братцы! — тут же восхликал начальник — я все понял! Он же им перевел, что у шефа большая шишка! — и закатился неодержимым смехом.

Просмеявшись, начальник подошел к переводчику и долго объяснял ему различные значения слова "шишка". Наконец тот понял. Его глаза сначала максимально открылись, а потом вообще исчезли под улыбкой, с которой он и объяснял своим коллегам происходящее. После чего дружный хохот потряса застолье.

Шеф попросил нас, по понятным причинам, не распространять о случившемся. Но разве шило в мешке утаишь? И вскоре многие с улыбкой обсуждали большую шишу шефа.

Николай РУДЕНЦ



## А ВОТ ТАК

Александр Борисович

Обалдели парни.  
Что им здесь — смотрини?  
Словно кукла — Барби  
В зеркале витрины.  
То-то было версий  
О губной помаде...  
А какие перси  
Спереди и сзади!  
Арматурищик Юра  
Пятеро разряда,  
Говорят: "Фигура  
У нее что надо!"  
Кровь из носа, парни,  
Дам два плана, на спор?

Лишь бы эту Барби  
Мне вписали в паспорт".  
Бригадир на Юру  
Явно бочку катит:  
"Обудзай натуру —  
Сил на баб не хватит".  
Юрика заносит,  
Юрик знает дело:  
"Открывайте! — просит —  
Я из финотдела..."  
Но, перебирая,  
Ведра и корыта,  
Продавщица Раи  
На учет закрыта!

РЕДАКЦИОННЫЙ СОВЕТ  
Леонид Аверьянов,  
Николай Березин,  
Михаил Вишняков,  
Георгий Граубин,  
Евгений Куренний,  
Юрий Круглов,

Михаил Константинов,  
Юрий Карасевич,  
Эдуард Маковский,  
Евгений Миниашвили,  
Федор Машечко,  
Игорь Портнягин  
Вячеслав Толкалин



«ЧИТА  
ЛИТЕРАТУРНАЯ»

ИЗДАТЕЛЬ  
ООО «Азия-пресс»  
Тел.: 3-90-08, 3-88-16

Выходит один раз в месяц.

Зак. № 472

Набор и верстка  
АО СТС г. Чита.  
Печать в обл. типографии.

---

**Это была демоверсия книги - Газета "Чита литературная" за 1997 год**

С полной версией книги, Вы можете ознакомиться в нашей библиотеке по адресу: Забайкальский край, г. Чита, ул. Ангарская, д. 34